

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset

1999/289/YUTP:

- ★ Neuvoston päätös, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1999, Burmasta/Myanmarista määritellyn yhteisen kannan 96/635/YUTP jatkamisesta 1

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen VI osastoa soveltamalla annetut säädökset

1999/290/YOS:

- ★ Yhteinen toiminta 26 päivältä huhtikuuta 1999, jonka neuvosto on hyväksynyt Euroopan unionista tehdyn sopimuksen K.3 artiklan perusteella, pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden vastaanottoa ja vapaaehtoista paluuta koskevien käytännön tukihankkeiden ja -toimenpiteiden toteuttamiseksi, mukaan luettuna hätäapu Kosovon äskeisten tapahtumien vuoksi paenneille henkilöille 2

I *Säädökset, jotka on julkaistava*

- ★ Neuvoston asetus (EY) N:o 900/1999, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999, Jugoslavian liittotasavaltaa koskevasta öljyn ja tiettyjen öljytuotteiden myynti- ja toimituskiellosta 7

Komission asetus (EY) N:o 901/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 10

Komission asetus (EY) N:o 902/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, tuontitullien vahvistamisesta vilja-alalla 12

Komission asetus (EY) N:o 903/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta 15

Komission asetus (EY) N:o 904/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, siirappien ja tiettyjen muiden sellaisenaan vietävien sokerialan tuotteiden vientitukien vahvistamisesta	17
Komission asetus (EY) N:o 905/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientitukien vahvistamisesta ja vientitodistusten myöntämisen keskeyttämisestä	20
Komission asetus (EY) N:o 906/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Ranskan merentakisiin departementteihin annetun asetuksen (ETY) N:o 391/92 muuttamisesta	23
Komission asetus (EY) N:o 907/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille annetun asetuksen (ETY) N:o 1832/92 muuttamisesta	25
Komission asetus (EY) N:o 908/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Azoreille ja Madeiraaan annetun asetuksen (ETY) N:o 1833/92 muuttamisesta	27
Komission asetus (EY) N:o 909/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, yhteisön elintarvikeapuna ja kansallisena elintarvikeapuna toimitettuihin vilja- ja riisialan tuotteisiin sovellettavien tukien vahvistamisesta	29
Komission asetus (EY) N:o 910/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille	31
Komission asetus (EY) N:o 911/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamiseksi Azoreille ja Madeiraan	33
Komission asetus (EY) N:o 912/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta	35
Komission asetus (EY) N:o 913/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, voion ostojen keskeyttämisestä tietyissä jäsenvaltioissa	37
Komission asetus (EY) N:o 914/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, asetuksessa (ETY) N:o 429/90 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 202. erityisessä tarjouskilpailussa sovellettavan voioöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärän vahvistamisesta	38
Komission asetus (EY) N:o 915/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, voion vähimmäismyyntihintojen sekä kermalle, voille ja voioöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärien vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2571/97 pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 30. erityisessä tarjouskilpailussa	39
Komission asetus (EY) N:o 916/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, asetuksessa (ETY) N:o 1589/87 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 238. tarjouskilpailussa sovellettavan voion enimmäisostohinnan vahvistamisesta	41
Komission asetus (EY) N:o 917/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, kokonaan hiotun pitkäjyväisen riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2566/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	42
Komission asetus (EY) N:o 918/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2565/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	43

Komission asetus (EY) N:o 919/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2564/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	44
Komission asetus (EY) N:o 920/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 770/1999 tarkoitetun tarjouskilpailun osana	45
* Komission asetus (EY) N:o 921/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, markkinoilta vedettyjen hedelmien ja vihannesten jakelua Kosovon pakolaisille koskevista erityistoimenpiteistä	46
* Komission asetus (EY) N:o 922/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, tiettyjen Virosta, Latviasta ja Liettuasta peräisin olevien marjojen vähimmäistuontihintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja vähimmäistuontihinnan vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 2479/96 muuttamisesta	47
Komission asetus (EY) N:o 923/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin maitotuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta	48
Komission asetus (EY) N:o 924/1999, annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavista tuen määristä	50

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Neuvosto

1999/291/EY, EHTY, Euratom:

- * **Neuvoston päätös, tehty 26 päivänä huhtikuuta 1999, Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen perustamisesta tehdyn päätöksen 88/591/EHTY, ETY, Euratom muuttamisesta siten, että tuomioistuinin voi kokoontua yhden tuomarin kokoonpanossa**

Komissio

1999/292/EY:

- * **Komission päätös, tehty 29 päivänä huhtikuuta 1999, suu- ja sorkkatauti-ruksen Algeriasta, Marokosta ja Tunisiasta Euroopan yhteisön alueelle siirtymisen ehkäisemistoimenpiteistä tehdyn komission päätöksen 1999/212/EY muuttamisesta ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(1999) 1118)**

1999/293/EY:

- * **Komission päätös, tehty 29 päivänä huhtikuuta 1999, lampaan bluetonguetautiin liittyvistä suojatoimenpiteistä tietyillä Kreikan alueilla ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(1999) 1119)**

Jäsenvaltioiden välillä tehdyt sopimukset

- Ilmoitus Amsterdamin sopimuksen voimaantulopäivästä**

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

NEUVOSTON PÄÄTÖS,
tehty 26 päivänä huhtikuuta 1999,
Burmasta/Myanmarista määritellyn yhteisen kannan 96/635/YUTP jatkamisesta
(1999/289/YUTP)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen J.2 artiklan, katsoo, että neuvoston Euroopan unionista tehdyn sopimuksen J.2 artiklan perusteella Burmasta/Myanmarista 28 päivänä lokakuuta 1996 määrittelemän yhteisen kannan 96/635/YUTP ⁽¹⁾, jota on muutettu ja jatkettu päätöksellä 98/612/YUTP ⁽²⁾, voimassaolo päättyy 29 päivänä huhtikuuta 1999,

katsoo, että yhteistä kantaa 96/635/YUTP olisi edelleen jatkettava ottaen huomioon yhteisen kannan 6 kohta,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Yhteistä kantaa 96/635/YUTP jatketaan 29 päivään lokakuuta 1999.

2 artikla

Tämä päätös julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Luxemburgissa 26 päivänä huhtikuuta 1999.

Neuvoston puolesta

J. FISCHER

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 287, 8.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 291, 30.10.1998, s. 1.

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen VI osastoa soveltamalla annetut säädökset)

YHTEINEN TOIMINTA

26 päivältä huhtikuuta 1999,

jonka neuvosto on hyväksynyt Euroopan unionista tehdyn sopimuksen K.3 artiklan perusteella, pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden vastaanottoa ja vapaaehtoista paluuta koskevien käytännön tukihankkeiden ja -toimenpiteiden toteuttamiseksi, mukaan luettuna hätäapu Kosovon äskeisten tapahtumien vuoksi paenneille henkilöille

(1999/290/YOS)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen K.3 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja K.8 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽²⁾,

sekä katsoo, että

- (1) Euroopan unionista tehdyn sopimuksen K.1 artiklan mukaisesti jäsenvaltiot pitävät muun muassa turvapaikkapolitiikkaa yhteistä etua koskevana asiana,
- (2) on tärkeää tarjota pakolaisille asianmukaista suojelua jäsenvaltioiden yhteisen humanitaarisen perinteen mukaisesti ja noudattaen 28 päivänä heinäkuuta 1951 tehtyä pakolaisten oikeusasemaa koskevaa yleissopimusta, sellaisena kuin se on muutettuna 31 päivänä tammikuuta 1967 tehdyllä New Yorkin pöytäkirjalla,
- (3) on otettava huomioon ihmisoikeuksien ja peruspauksien suojaamiseksi 4 päivänä marraskuuta 1950 tehtyyn Euroopan yleissopimukseen perustuvat jäsenvaltioiden velvoitteet,
- (4) pakolaisten oikeuksien suojelemiseksi on tarpeen varmistaa, että turvapaikanhakijoiden vastaanottoolosuhteet ovat asianmukaiset, ja helpottaa tasapuolisten ja tehokkaiden turvapaikkamenettelyjen käynnistämistä,
- (5) on tarpeen tukea käytännön toimin sellaisten olosuhteiden luomista tai parantamista, joissa pakolaiset, siirtymään joutuneet henkilöt ja turvapaikan-

hakijat, jotka haluavat palata jäsenvaltioista kotimaahansa, voivat tehdä niin,

- (6) voi olla tarpeen antaa hätäapua Kosovosta ja sen lähialueilta äskeisten tapahtumien vuoksi paenneiden pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden vastaanottamiseksi jäsenvaltioissa,
- (7) hyvien käytäntöjen ja vastaavien kokemusten vaihdon edistämisestä on hyötyä sellaisten uusien yhteisvaikutusten aikaansaamiseksi, joita ei voida saavuttaa jäsenvaltioiden tasolla,
- (8) on syytä säätää tämän yhteisen toiminnan mukaisesti toteutettavien toimenpiteiden rahoituksesta Euroopan yhteisöjen talousarviosta, ja
- (9) toteuttamalla siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden vastaanottoa sekä pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden vapaaehtoista paluuta koskevaa yhteistä toimintaa voidaan edistää vastuun jakamista jäsenvaltioiden kesken ja lujittaa niiden välistä yhteistyötä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

1 LUKU

TAVOITE JA SOVELTAMISALA

1 artikla

Hankkeita ja toimenpiteitä koskevat periaatteet ja tavoitteet

1. Euroopan unioni tukee pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden vastaanottoon ja vapaaehtoiseen paluuseen liittyviä hankkeita ja toimenpiteitä, jotka saavat yhteisön rahoitusta.

⁽¹⁾ EYVL C 37, 11.2.1999, s. 4.

⁽²⁾ Lausunto annettu 13 päivänä huhtikuuta 1999 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

2. Hankkeiden ja toimenpiteiden yleisinä tavoitteina on:

- a) parantaa olosuhteita, joissa jäsenvaltiot vastaanottavat pakolaisia, siirtymään joutuneita henkilöitä ja turvapaikanhakijoita ja tukea tasapuolisia ja tehokkaita turvapaikkamenettelyjä, jotka voidaan helposti käynnistää kansainvälistä suojelua tarvitsevien henkilöiden osalta, ja
- b) tukea pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden vapaaehtoista paluuta jäsenvaltioista kotimaahansa ja heidän sopeutumistaan uudelleen niiden oloihin.

3. Tämän yhteisen toiminnan mukaisesti toteutettaviin toimenpiteisiin voi sisältyä myös niissä jäsenvaltioissa annettava hätäapu, jotka ottavat vastaan erityisesti Yhdistyneiden Kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetun aloitetta noudattaen merkittävän määrän siirtymään joutuneita henkilöitä, turvapaikanhakijoita ja pakolaisia, jotka ovat paenneet Kosovosta ja sen lähialueilta äsken tapahtumien vuoksi.

2 artikla

Ohjelman rahoitusohje

Ohjelman toteuttamiseksi tarvittava rahoitusohje vuodeksi 1999 on 15 miljoonaa euroa, jota budjettivallan käyttäjä voi myöhemmin tarkistaa.

3 artikla

Määritelmät

1. Tämän yhteisen toiminnan 1 artiklan 2 kohdan a alakohdassa, 4 artiklassa ja 6 artiklassa tarkoitetaan:

- a) ”pakolaisilla” henkilöitä, joille on myönnetty 28 päivänä heinäkuuta 1951 tehdyn pakolaisten oikeusasemaa koskevan yleissopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna 31 päivänä tammikuuta 1967 tehdyllä New Yorkin pöytäkirjalla, 1 artiklassa tarkoitettu pakolaisasema,
- b) ”siirtymään joutuneilla henkilöillä” henkilöitä, joille on myönnetty lupa oleskella jäsenvaltiossa tilapäisen suojelun tai täydentävän suojelun perusteella tai jotka kuuluvat jäsenvaltioiden kansainvälisiin velvoitteisiin tai kansalliseen lainsäädäntöön perustuvan muunlaisen suojelun piiriin, sekä henkilöitä, jotka ovat hakeneet lupaa oleskella jäsenvaltiossa mainituista syistä ja jotka odottavat asemaansa koskevaa päätöstä, ja
- c) ”turvapaikanhakijoilla” henkilöitä, jotka ovat hakeneet jäsenvaltiolta suojelua a alakohdassa mainitun yleissopimuksen 1 artiklassa tarkoitettuna pakolaisaseman perusteella ja joiden hakemuksista ei ole vielä tehty lopullista päätöstä.

2. Tämän yhteisen toiminnan 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa ja 5 artiklassa tarkoitetaan:

- a) ”pakolaisilla” 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja henkilöitä,
- b) ”siirtymään joutuneilla henkilöillä” henkilöitä, joille on myönnetty lupa oleskella jäsenvaltiossa tilapäisen suojelun tai täydentävän suojelun perusteella tai jotka kuuluvat jäsenvaltioiden kansainvälisiin velvoitteisiin tai kansalliseen lainsäädäntöön perustuvan muunlaisen suojelun piiriin, mukaan luettuina henkilöt, joiden hakemukset on lopullisesti hylätty mutta jotka eivät ole vielä poistuneet jäsenvaltioiden alueelta,
- c) ”turvapaikanhakijoilla” henkilöitä, jotka ovat hakeneet jäsenvaltiolta suojelua 1 kohdan a alakohdassa mainitun yleissopimuksen 1 artiklassa tarkoitettuna pakolaisaseman perusteella, mukaan luettuina henkilöt, joiden hakemukset on lopullisesti hylätty mutta jotka eivät ole vielä poistuneet jäsenvaltioiden alueelta.

4 artikla

Vastaanotto

Pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden vastaanotto-olosuhteiden parantamiseen jäsenvaltioissa ja tasapuolisten ja tehokkaiden sekä kansainvälistä suojelua tarvitsevien henkilöiden osalta helposti käynnistettävien turvapaikkamenettelyjen tukemiseen tarkoitettujen toimenpiteiden ensisijaisesti seuraavat alat:

- a) toimenpiteet, joilla tuetaan pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden vastaanottoon liittyvän perusrakenteen luomista tai parantamista jäsenvaltioissa;
- b) toimenpiteet, joiden avulla tehdään hallinnollisista ja oikeudellisista turvapaikkamenettelyistä tasapuolisia, tehokkaampia ja helpommin käynnistettäviä; niihin kuuluvat oikeusapu ja muut neuvontapalvelut, tulkkauspalvelut, tiedot noudatettavasta menettelystä ja turvapaikanhakijan oikeuksista ja velvollisuuksista menettelyn aikana sekä mahdollisuus saada täsmällistä ja ajantasaista tietoa asianomaisesta maasta;
- c) pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden peruselintason turvaaminen, majoitus, terveydenhuolto ja koulutus mukaan lukien;
- d) apu erityistä suojelua tarvitseville ryhmille, joita ovat esimerkiksi ilman huoltajaa tulevat alaikäiset, kidutuksen tai raiskauksen uhrin ja henkilöt, jotka tarvitsevat erikoissairaanhoitoa;
- e) toimenpiteet, joilla kansalaisille annetaan tietoa jäsenvaltioiden velvoitteista kansainvälistä suojelua hakevia henkilöitä kohtaan ja Euroopan unionin turvapaikkapolitiikasta, tämän yhteisen toiminnan mukaisesti rahoitettuja muita toimenpiteitä täydentävä valistustoiminta mukaan luettuna.

*5 artikla***Vapaaehtoinen paluu**

1. Toimenpiteet, joilla tuetaan pakolaisten, siirtymään joutuneiden henkilöiden ja turvapaikanhakijoiden vapaaehtoista paluuta jäsenvaltioista kotimaahansa ja heidän sopeutumistaan uudelleen sen oloihin, käsittävät ensisijaisesti seuraavat alat:

- a) kaikkien paluun kannalta merkityksellisten tietojen kerääminen ja levittäminen, mukaan luettuina tiedot, jotka koskevat kotimaan talouden ja hallinnon tilaa, työnsaantimahdollisuuksia, omistusoikeuksia ja muita oikeudellisia seikkoja;
- b) neuvontapalvelut henkilöille, jotka harkitsevat palaavansa vapaaehtoisesti kotimaahansa, ja henkilöille, jotka ovat periaatteessa päättäneet palata;
- c) koulutus, jonka avulla pakolaisille, siirtymään joutuneille henkilöille ja turvapaikanhakijoille annetaan taitoja, joista on hyötyä kotimaahan palatessa.

2. Jos toimenpiteet kuuluvat vapaaehtoista paluuta helpottavaan yhdenmukaiseen hankkeeseen ja liittyvät erityisesti yhteen tai useampaan 1 kohdassa mainittuun alaan, myös seuraaviin voidaan hakea rahoitusta:

- a) paluuseen liittyvät matkakustannukset;
- b) toimenpiteet, joilla tuetaan jäsenvaltioista palaavien henkilöiden sopeutumista uudelleen kotimaan oloihin, paluun jälkeinen seuranta mukaan lukien.

*6 artikla***Hätäapu Kosovon äskeisten tapahtumien vuoksi siirtymään joutuneille henkilöille**

Niissä jäsenvaltioissa annettava hätäapu, jotka erityisesti Yhdistyneiden Kansakuntien pakolaisasiain päävaltuutetun aloitteesta ottavat vastaan merkittävän määrän Kosovosta ja sen lähialueilta äskeisten tapahtumien vuoksi paenneita pakolaisia, siirtymään joutuneita henkilöitä ja turvapaikanhakijoita, on rahoitustukea, jota käytetään kuuden kuukauden aikana seuraaviin tarkoituksiin:

- a) majoitustarpeisiin;
- b) toimeentulon tukemiseen, mukaan luettuna ruoka ja vaatetus;
- c) terveydenhoitoon sekä henkiseen ja muuhun henkilökohtaiseen tukeen;
- d) henkilöstöhallinnon ja avun täytäntöönpanon kustannuksiin.

Kyseisiin toimenpiteisiin voi sisältyä toimia, joilla helpotetaan siirtymään joutuneiden henkilöiden vapaaehtoista paluuta, kun olosuhteet sen sallivat.

*7 artikla***Rahoitusperusteet**

Yhteisön talousarviosta rahoitettavat hankkeet tai toimenpiteet valitaan noudattaen menettelyä, jossa otetaan huomioon erityisesti seuraavat perusteet:

- a) jäsenvaltioiden erilaiset tilanteet ja tarpeet;
- b) kustannustehokkuus ja kannattavuus hankkeen tai toimenpiteen kohderyhmään kuuluvien henkilöiden määrä huomioon ottaen;
- c) hankkeiden tai toimenpiteiden uutta luova luonne ja mahdollisuus hyödyntää tuloksia jäsenvaltioiden välisen yhteistyön lujittamiseksi tai soveltaa saatuja kokemuksia muissa jäsenvaltioissa;
- d) hakijayhteisön ja sen mahdollisten yhteistyökumppaneiden kokemus, asiantuntemus ja luotettavuus;
- e) hankkeiden tai toimenpiteiden ja muiden Euroopan yhteisöjen talousarviosta tai kansallisista ohjelmista rahoitettavien hankkeiden tai toimenpiteiden keskinäinen täydentävyys.

II LUKU

RAHOITUSMÄÄRÄYKSET*8 artikla***Varainhoidon valvonta**

Rahoituspäätöksissä ja niihin perustuvissa Euroopan yhteisöjen talousarvioon sovellettavien varainhoitoasetusten mukaisesti tehdyissä sopimuksissa on edellytettävä komission harjoittamaa seuranta- ja varainhoidon valvontaa sekä tilintarkastustuomioistuimen suorittamia tilintarkastuksia.

*9 artikla***Yhteisön rahoituksen taso**

1. Yhteisön talousarviosta myönnettävä rahoitustuki saa olla enintään 80 prosenttia hankkeen tai toimenpiteen kokonaiskustannuksista.
2. Komission laatimissa suuntaviivoissa määritellyin edellytyksin tukea voi saada kaikenlaisiin kustannuksiin, jotka aiheutuvat suoraan hankkeen tai toimenpiteen toteuttamisesta ja syntyvät hankesopimuksessa määritellyn ajanjakson kuluessa, vuotuisessa talousarviomenettelyssä hyväksytyyn määrärahojen enimmäismäärään saakka.

3. Edellä 6 artiklassa tarkoitettujen hankkeiden tai toimenpiteiden osalta otetaan huomioon tämän yhteisen toiminnan hyväksymisen jälkeen aiheutuvat menot.

10 artikla

Rahoituksen hallinnointi

1. Komissio hallinnoi tämän yhteisen toiminnan perusteella hyväksytyjä Euroopan yhteisöjen yleisestä talousarviosta rahoitettavia hankkeita tai toimenpiteitä 21 päivänä joulukuuta 1977 annetun Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavan varainhoitoasetuksen⁽¹⁾ mukaisesti.

2. Tehdessään rahoitusehdotuksia komissio ottaa huomioon varainhoitoasetuksen 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua moitteettoman varainhoidon ja erityisesti taloudellisuuden ja kustannusvaikuttavuuden periaatteet.

III LUKU

HALLINNOINTIA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET

11 artikla

Yleiset hallinnointia koskevat määräykset

Komissio vastaa tämän yhteisen toiminnan mukaisten hankkeiden ja toimenpiteiden hallinnoinnista ja toteuttaa sitä varten tarvittavat toimenpiteet.

Komissio voi tämän yhteisen toiminnan tehokkaan toteuttamisen varmistamiseksi turvautua tekniseen tukeen, joka voidaan rahoittaa tämän yhteisen toiminnan mukaisiin hankkeisiin ja toimenpiteisiin käytettävissä olevista ja budjettivallan käyttäjän tähän tarkoitukseen hyväksymistä määrärahoista. Komissio tiedottaa säännöllisesti 13 artiklassa tarkoitettulle komitealle sekä Euroopan parlamentille ja neuvostolle tällaisista toimista.

12 artikla

Hanke- ja toimenpide-ehdotusten jättäminen

Hankkeet ja toimenpiteet, joihin haetaan rahoitusta, on esitettävä komission tarkasteltaviksi komission asettaman määräajan kuluessa.

13 artikla

Menettely

1. Tämän yhteisen kannan täytäntöönpanossa komissiota avustaa tämän yhteisen kannan määräysten mukaisesti komitea, jossa on yksi edustaja jokaisesta jäsenvaltiosta ja jonka puheenjohtajana toimii komission edustaja.

2. Edellä olevan 4 ja 5 artiklan mukaisten hankkeiden tai toimenpiteiden valinnassa noudatetaan seuraavaa menettelyä:

a) Komissio tekee 1 kohdassa tarkoitettulle komitealle ehdotuksen hankkeista, joiden rahoitus on alle 50 000 euroa. Komitea antaa lausuntonsa perustamissopimuksen K.4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa määrättyllä enemmistöllä määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa hankkeen kiireellisyyden mukaan. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen. Lausunto merkitään pöytäkirjaan; lisäksi jokaisella jäsenvaltiolla on oikeus pyytää, että sen kanta merkitään pöytäkirjaan. Komission on otettava komitean lausunto huomioon täysimääräisesti. Sen on ilmoitettava komitealle, millä tavoin lausunto on otettu huomioon.

b) Komissio laatii 1 kohdassa tarkoitettulle komitealle luettelon sille esitetyistä hankkeista ja toimenpiteistä, joiden rahoitus on yli 50 000 euroa. Komissio ilmoittaa, mitkä hankkeet ja toimenpiteet se hyväksyy, ja perustelee valintansa. Komitea antaa lausuntonsa kahden kuukauden määräajassa eri hankkeista ja toimenpiteistä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen K.4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa määrättyllä enemmistöllä. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen. Jos myönteistä lausuntoa ei anneta määräajassa, komissio joko peruuttaa kyseisen hankkeen tai toimenpiteen tai esittää sen sekä komitean mahdollisen lausunnon neuvostolle, joka tekee ratkaisunsa kahden kuukauden kuluessa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen K.4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa määrättyllä enemmistöllä.

3. 6 artiklassa tarkoitettujen hankkeiden ja toimenpiteiden valinnassa noudatetaan seuraavaa menettelyä:

a) Jos rahoitus on vähemmän kuin 200 000 euroa, komissio ilmoittaa neuvostolle vastaanottamiensa yksittäisten hankkeiden ja toimenpiteiden rahoitusta koskevien hakemusten lukumäärän, tuen myöntämisessä soveltamansa periaatteet sekä hankkeiden ja toimenpiteiden tulokset.

b) Jos rahoitus on vähintään 200 000 euroa mutta alle miljoona euroa, komissio toimittaa 1 kohdassa tarkoitettulle komitealle luettelon sille esitetyistä hankkeista ja toimenpiteistä. Komissio ilmoittaa, mitkä hankkeet ja toimenpiteet se hyväksyy, ja perustelee valintansa. Komitea antaa lausuntonsa eri hankkeista ja toimenpiteistä kahden viikon kuluessa Euroopan unionista

⁽¹⁾ EYVL L 356, 31.12.1977, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2548/98 (EYVL L 320, 28.11.1998, s. 1).

tehdyn sopimuksen K.4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa määrättyllä enemmistöllä. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

Lausunto merkitään pöytäkirjaan; lisäksi jokaisella jäsenvaltiolla on oikeus pyytää, että sen kanta merkitään pöytäkirjaan. Komission on otettava komitean lausunto huomioon täysimääräisesti. Komissio ilmoittaa komitealle, millä tavoin lausunto on otettu huomioon.

- c) Kun haettu rahoitus on vähintään miljoona euroa komissio toimittaa 2 kohdassa tarkoitettulle komitealle luettelon sille esitetyistä hankkeista ja toimenpiteistä. Komissio ilmoittaa, mitkä hankkeet ja toimenpiteet se hyväksyy, ja perustelee valintansa. Komitea antaa lausuntonsa eri hankkeista ja toimenpiteistä kahden viikon kuluessa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen K.4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa määrättyllä enemmistöllä. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen. Jos myönteistä lausuntoa ei anneta määräajassa, komissio joko peruuttaa kyseisen hankkeen tai toimenpiteen tai esittää sen sekä komitean mahdollisen lausunnon neuvostolle, joka tekee ratkaisunsa kuukauden kuluessa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen K.4 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa määrättyllä enemmistöllä.

LOPPUMÄÄRÄYKSET

14 artikla

Seuranta ja arviointi

1. Komissio vastaa tämän yhteisen toiminnan mukaisesti rahoitettujen hankkeiden ja toimenpiteiden seurannasta ja arvioinnista. Seuranta ja arviointi voidaan

rahoittaa tämän yhteisen toiminnan mukaisiin toimenpiteisiin käytettävissä olevista määrärahoista.

2. Komissio laatii toteutettuja toimenpiteitä ja suoritettua arviointia koskevan yhteenvetokertomuksen, joka toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

15 artikla

Voimaantulo

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 1999.

16 artikla

Julkaiseminen

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Luxemburgissa 26 päivänä huhtikuuta 1999.

Neuvoston puolesta

J. FISCHER

Puheenjohtaja

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 900/1999,

annettu 29 päivänä huhtikuuta 1999,

Jugoslavian liittotasavaltaa koskevasta öljyn ja tiettyjen öljytuotteiden myynti- ja toimituskiellosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 228 a artiklan,

1 artikla

ottaa huomioon neuvoston Euroopan unionista tehdyn sopimuksen J.2 artiklan perusteella 23 päivänä huhtikuuta 1999 määrittelemän yhteisen kannan 1999/273/YUTP Jugoslavian liittotasavaltaa koskevasta öljyn ja öljytuotteiden myynti- ja toimituskiellosta ⁽¹⁾,

Kielletään seuraavat tietoisesti tai tarkoituksellisesti tapahtuvat toimet:

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

a) tämän asetuksen liitteessä lueteltujen joko yhteisöstä tai muualta peräisin olevien öljyjen ja öljytuotteiden suora ja epäsuora myynti ja toimitus henkilöille ja tahoille, jotka joko sijaitsevat Jugoslavian liittotasavallan alueella tai jotka harjoittavat siellä tai sieltä liiketoimintaa;

sekä katsoo, että

b) edellä a alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden läheyydet Jugoslavian liittotasavallan alueelle;

(1) Jugoslavian liittotasavallan hallitus on rikkonut edelleen Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmia sekä harjoittaa edelleen äärimmäistä ja rikollisen vastuutonta politiikkaa ja sortoa omia kansalaisiaan kohtaan, mikä on vakava ihmisoikeuksien ja kansainvälisen humanitaarisen oikeuden loukkaus,

c) osallistuminen toimintaan, jonka tavoitteena on edistää a ja b alakohdassa tarkoitettuja liiketoimia ja toimintoja.

2 artikla

(2) öljyn ja öljytuotteiden Jugoslavian liittotasavaltaan suuntautuvan myynnin ja toimituksen kieltäminen kuuluu Euroopan yhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan,

1. Asetuksen 1 artiklasta poiketen toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan:

(3) näin ollen ja jotta välttyttäisiin kilpailun vääristymiseltä, tämän kiellon täytäntöönpano edellyttää yhteisön lainsäädäntöä, koska toimenpide koskee yhteisön aluetta; tässä asetuksessa kyseisellä alueella tarkoitetaan jäsenvaltioiden alueita, joihin perustamissopimusta sovelletaan kyseisessä sopimuksessa määrättyin ehdoin,

a) mainitun liitteessä lueteltujen tuotteiden myyntiin tai vientiin Jugoslavian liittotasavallassa sijaitsevien jäsenvaltioiden diplomaatti- ja konsuliedustustojen sekä kansainvälisten sotilaallisten rauhanturvajoukkojen käyttöä varten;

(4) jäsenvaltioiden ja komission on tarpeen ilmoittaa toisilleen tämän asetuksen nojalla toteuttamansa toimenpiteet ja muut käytössään olevat tämän asetuksen kannalta merkittävät tiedot,

b) tapauskohtaisesti ja 2 kohdassa tarkoitetun kuulemismenettelyn pohjalta mainitun liitteessä mainittujen tuotteiden myyntiin, toimittamiseen tai vientiin, jos kyseisille viranomaisille toimitetaan todisteet, että myynti, toimitukset tai vienti tapahtuvat yksinomaan humanitaarisiin tarkoituksiin.

2. Niiden jäsenvaltion viranomaisten, jotka aikovat myöntää 1 kohdan b alakohdan mukaisesti luvan myyntiin, toimituksiin tai vientiin, on ilmoitettava muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle seikat, joiden perusteella he aikovat myöntää luvan kyseiseen myyntiin, toimitukseen tai vientiin.

⁽¹⁾ EYVL L 108, 27.4.1999, s. 1.

Jos yhden työpäivän kuluessa kyseisen ilmoituksen saamisesta jokin jäsenvaltio tai komissio on toimittanut muille jäsenvaltioille tai komissiolle vakuuttavat todisteet siitä, että kyseinen myynti, toimitukset tai vienti eivät tapahdu edellä mainittuihin humanitaarisiin tarkoituksiin, komissio kutsuu yhden työpäivän kuluessa kyseisen ilmoituksen saamisesta koolle jäsenvaltiot kuullakseen niitä asianomaisista todisteista.

Jäsenvaltio, joka aikoo myöntää luvan myyntiin, toimitukseen tai vientiin, voi tehdä päätöksen luvan myöntämisestä vain kun päätöstä ei ole vastustettu tai kun komission koolle kutsumassa kokouksessa vakuuttavista todisteista on neuvoteltu. Jos lupa myönnetään, kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle syyt, joiden perusteella se on päättänyt luvan myöntämisestä.

3 artikla

Mitä 1 artiklassa säädetään, ei sovelleta sellaisille Jugoslavian liittotasavallassa toimiville joukoille tapahtuvaan myyntiin, toimituksiin tai vientiin, joiden toimintaan jäsenvaltiot osallistuvat.

4 artikla

Kunkin jäsenvaltion on määriteltävä tämän asetuksen säännösten rikkomisesta määrättävät seuraamukset. Kyseisten seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja vakuuttavia.

Kunnes tätä varten mahdollisesti tarvittava lainsäädäntö on annettu, sovelletaan tämän asetuksen säännösten rikkomiseen Jugoslavian liittotasavaltaa koskevien tiettyjen taloussuhteiden vähentämisestä 27 päivänä huhti-

kuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 926/98 (1) 5 artiklan mukaisia jäsenvaltioiden määrittelemiä seuraamuksia.

5 artikla

Komission ja jäsenvaltioiden on ilmoitettava toisilleen tämän asetuksen nojalla toteuttamansa toimenpiteet sekä muut käytössään olevat tämän asetuksen kannalta merkittävät tiedot, kuten rikkomukset tai muut täytäntöönpanoa koskevat ongelmat ja kansallisten tuomioistuinten antamat tuomiot.

6 artikla

Komissio laatii luettelon 2 artiklassa tarkoitetuista toimivaltaisista viranomaisista jäsenvaltioiden toimittamien asianomaisten tietojen pohjalta. Komissio julkaisee luettelon ja kaikki siihen tehtävät muutokset *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

7 artikla

Tätä asetusta sovelletaan yhteisön alueella, myös sen ilmatilassa, ja kaikilla jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuuluvilla aluksilla ja ilma-aluksilla sekä kaikkiin missä tahansa oleviin jäsenvaltioiden kansalaisiin ja oikeushenkilöihin, jotka on rekisteröity tai perustettu jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 29 päivänä huhtikuuta 1999.

Neuvoston puolesta

W. MÜLLER

Pubeenjohtaja

(1) EYVL L 130, 1.5.1998, s. 1.

LIITE

Öljyt ja öljytuotteet, joita tarkoitetaan 1 artiklassa

CN-koodi	Tuotekuvaus
2709	Maaöljyt ja bitumisista kivennäisistä saadut öljyt, raa'at
2710	Maaöljyt ja bitumisista kivennäisistä saadut öljyt, muut kuin raa'at muualle kuulumattomat valmisteet, joissa on perusaineosana maaöljyä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä vähintään 70 painoprosenttia
2711	Maaöljykaasut ja muut kaasumaiset hiilivedyt
2712 10	Vaseliini
2712 20	Vähemmän kuin 0,75 painoprosenttia öljyä sisältävä parafiini
ex 2712 90	Puristettu parafiini (slack wax), öljytön parafiini (scale wax)
2713	Maaöljykoksi, maaöljybitumi ja muut maaöljyjen tai bitumisista kivennäisistä saatujen öljyjen jätetuotteet
2714	Luonnonbitumi ja -asfaltti; bitumi- tai öljyliuske ja bitumipitoinen hiekka; asfalttiitit ja asfalttikivi
2715 00 00	Luonnonasfalttiin, luonnonbitumiin, maaöljybitumiin, kivennäistervaan tai kivennäistervapikeen perustuvat bitumiset seokset (esim. bitumimastiksi ja "cut-backs")
2901	Asykliset hiilivedyt
2902 11	Sykloheksaani
2902 20	Bentseeni
2902 30	Tolueneeni
2902 41 00	o-ksyleeni
2902 42 00	m-ksyleeni
2902 43 00	p-ksyleeni
2902 44	Ksyleeni-isomeerien seokset
2902 50 00	Styreeni
2902 60 00	Etylibentseeni
2902 70 00	Kumeeni
2905 11 00	Metanoli (metyylialkoholi)
3403 19 10	Voiteluvalmisteet (myös leikkuuöljyvalmisteet, pulttien ja muttereiden irrottamista helpottavat valmisteet, ruosteen- ja korroosionestoaineet sekä muotinirrotusvalmisteet, voiteluaineisiin perustuvat) ja valmisteet, joissa on vähintään 70 painoprosenttia maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä, mutta ei kuitenkaan perusaineosana
3811 21 00	Voiteluöljyjen lisäaineet, joissa on maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä
3824 90 10	Maaöljysulfonaatit; ei kuitenkaan alkalimetallien, ammoniumin tai etanoliamiinien maaöljy-sulfonaatit; bitumisista kivennäisistä saatujen öljyjen tiofeenisulfonihapot ja niiden suolat
3824 90 95	muut

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 901/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1498/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999, komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi (*)	Tuonnin kiinteä arvo
0702 90 70	052	56,2
	999	56,2
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	32,6
	204	41,4
	212	63,8
	600	61,9
	624	47,4
	999	49,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	84,4
	400	89,4
	508	80,3
	512	83,0
	524	75,1
	528	72,0
	720	101,2
	804	104,2
999	86,2	

(*) Komission asetuksessa (EY) N:o 2317/97 (EYVL L 321, 22.11.1997, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 902/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
tuontitullien vahvistamisesta vilja-alalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-
muksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä
30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen
(ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi
muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92
soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-
alan tuontitullien osalta 28 päivänä kesäkuuta 1996
annetun komission asetuksen (EY) N:o 1249/96⁽³⁾, sellai-
sena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o
2519/98⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklassa säädetään, että
tuotaessa mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuja
tuotteita kannetaan yhteisen tullitariffin mukaiset tullit;
kyseisen artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden
osalta tuontitulli on kuitenkin yhtä suuri kuin näiden
tuotteiden interventiohintaa tuonnin tapahtuessa korotet-
tuna 55 prosentilla, josta on vähennetty kyseessä olevaan
toimitukseen sovellettava cif-tuotantohinta; tuontitulli ei
saa kuitenkaan ylittää yhteisen tullitariffin mukaista tulli-
maksua,

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 3 kohdan
mukaan cif-tuontihinnat lasketaan kyseessä olevan tuot-
teen edustavien maailmanmarkkinahintojen perusteella,

asetuksessa (EY) N:o 1249/96 vahvistetaan asetuksen
(ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevat yksityiskohtaiset
säännöt vilja-alan tuontitullien osalta,

tuontitulleja sovelletaan uusien tullien vahvistamisen
voimaantuloon asti; ne jäävät myös voimaan, jos seuraavaa
kausittaista vahvistamista edeltävien kahden viikon aikana
ei ole käytettävissä asetuksen (EY) N:o 1249/96 liitteessä
II tarkoitetun viitepörrsin noteerausta,

tuontitullijärjestelmän moitteettoman toiminnan vuoksi
olisi tullien laskemisessa käytettävä kelluvien valuuttojen
osalta viiteajanjakson aikana edustavia markkinakursseja,
ja

asetuksen (EY) N:o 1249/96 soveltamisesta seuraa, että
tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukai-
sesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa
tarkoitettut tuontitullit vilja-alalla vahvistetaan tämän
asetuksen liitteessä I liitteessä II annettujen tekijöiden
perusteella.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsen-
valtioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EYVL L 161, 29.6.1996, s. 125.

⁽⁴⁾ EYVL L 135, 25.11.1998, s. 7.

LIITE I

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuontitullit

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tuontitulli tuotaessa maa-, joki- tai merikuljetuksena Välimeren, Mustanmeren tai Itämeren satamista (EUR/t)	Tuontitulli tuotaessa lentoteitse tai muista satamista (2) (EUR/t)
1001 10 00	Durumvehnä korkealaatuinen	44,39	34,39
	keskilaatuinen (1)	54,39	44,39
1001 90 91	Tavallinen vehnä, siemenvilja	58,10	48,10
1001 90 99	Tavallinen vehnä, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja (3)	58,10	48,10
	keskilaatuinen	88,48	78,48
	heikkolaatuinen	102,61	92,61
1002 00 00	Ruis	109,60	99,60
1003 00 10	Ohra, siemenvilja	109,60	99,60
1003 00 90	Ohra, muu kuin siemenvilja (3)	109,60	99,60
1005 10 90	Maissi, siemenvilja, muu kuin hybridimaissi	105,92	95,92
1005 90 00	Maissi, muu kuin siemenvilja (3)	105,92	95,92
1007 00 90	Durra, muut kuin kylvämiseen tarkoitettut hybridit	109,60	99,60

(1) Sellaisen durumvehnän osalta, joka ei vastaa asetuksen (EY) N:o 1249/96 liitteessä I tarkoitettua keskilaatuisen durumvehnän vähimmäislaatua, sovelletaan heikkolaatuiselle tavalliselle vehnälle vahvistettua tullia.

(2) Atlantin valtameren tai Suezin kanavan kautta yhteisöön tulevien tavaroiden osalta (asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 4 kohta) tuoja voi päästä osalliseksi tullialennuksesta, joka on:

— 3 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä, tai

— 2 EUR/t, jos purkamissatama sijaitsee Irlannissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Tanskassa, Ruotsissa, Suomessa tai Iberian niemimaan Atlantin valtameren puoleisella rannikolla.

(3) Tuoja voi päästä osalliseksi kiinteämääräisestä alennuksesta, jonka määrä on 14 tai 8 EUR tonnilta, jos asetuksen (EY) N:o 1249/96 2 artiklan 5 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Tullien laskentatekijät

(16.4.1999 ja 29.4.1999 välisenä aikana)

1. Vahvistamispäivää edeltävien kahden viikon keskiarvot:

Pörssinoteeraukset	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Tuote (valkuaish-%, kun kosteus on 12 %)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	keskilaa- tuinen (*)	US barley 2
Noteeraus (EUR/t)	113,07	96,68	87,98	80,98	138,15 (**)	128,15 (**)	72,93 (**)
Lisä/Meksikonlahti (EUR/t)	—	9,37	3,94	7,63	—	—	—
Lisä/Suuret järvet (EUR/t)	11,37	—	—	—	—	—	—

(*) Vähennys 10 EUR/t ("discount") (asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan ensimmäinen kappale).

(**) Fob Duluth.

2. Maksut: Meksikonlahti—Rotterdam: 11,06 EUR/t; Suuret järvet—Rotterdam: 23,06 EUR/t.

3. Asetuksen (EY) N:o 1249/96 4 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitetut tukipalkkiot: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 903/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttami-
sesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-

muksen,
ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1148/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 19 artiklan 4 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo, että

valkoisen sokerin ja raakasokerin vientiin sovellettavat tuet vahvistetaan komission asetuksessa (EY) N:o 825/1999⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 876/1999⁽⁴⁾; ja

asetuksessa (EY) N:o 825/1999 mainittujen yksityiskoh-
taisten sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraa, että nykyisin voimassa olevat

vientituet olisi muutettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien ja denaturoimattomien, asetuksen (EY) N:o 825/1999, liitteessä vahvistettujen tuotteiden vientituet liitteessä esitettyjen määrien mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsen-
valtioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EYVL L 159, 3.6.1998, s. 38.

⁽³⁾ EYVL L 105, 22.4.1999, s. 4.

⁽⁴⁾ EYVL L 111, 29.4.1999, s. 6.

LIITE

sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien muuttamisesta 30 päivänä huhtikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Tuen määrä
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	47,78 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	46,90 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	47,78 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	46,90 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,5194
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	51,94
1701 99 10 9910	51,94
1701 99 10 9950	51,94
	— EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,5194

⁽¹⁾ Tätä määrää sovelletaan raakasokeriin, jonka tuotto on 92 %. Jos viedyn raakasokerin tuotto poikkeaa 92 %:sta, sovellettavan tuen määrä lasketaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 a artiklan 4 kohdan säännösten mukaisesti.

⁽²⁾ Vahvistaminen keskeytetty komission asetuksella (ETY) N:o 2689/85 (EYVL L 255, 26.9.1985, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) 3251/85 (EYVL N:o L 309, 21.11.1985, s. 14).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 904/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
siirappien ja tiettyjen muiden sellaisenaan vietävien sokerialan tuotteiden vienti-
tukien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelmästä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1148/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 artiklan nojalla mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevien maailmanmarkkinoiden noteerausten tai hintojen ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

sokerialan vientitukien myöntämistä koskevista yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä 7 päivänä syyskuuta 1995 annetun asetuksen (EY) N:o 2135/95⁽³⁾ 3 artiklan mukaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen vietyjen tuotteiden tuki sadalta kilogrammalta vastaa sakkaroosipitoisuudella, johon on tarvittaessa lisätty sakkaroosiksi muunnettujen muiden sokerien pitoisuus, kerrottua perusmäärää; tämä kyseisen tuotteen todettu sakkaroosipitoisuus määritetään asetuksen (EY) N:o 2135/95 3 artiklassa,

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 c artiklan mukaan sellaisenaan vietyä sorboosia koskevan tuen perusmäärä vastaa tuen perusmäärää, josta on vähennetty kemianteollisuudessa käytettävän sokerin tuotantotuen soveltamista koskevista yleisistä säännöistä 25 päivänä maaliskuuta 1986 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1010/86⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1148/98, mukaisesti jälkimmäisen asetuksen liitteessä luetteluille tuotteille voimassa olevan tuotantotuen sadasosa,

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen muiden sellaisenaan vietyjen tuotteiden tuen perusmäärä vastaa yhtä sadasosaa siitä määrästä, joka saadaan ottaen huomioon muilla kuin alijäämälueilla sen kuukauden aikana, jolle perusmäärä on vahvistettu, voimassa oleva valkoisen sokerin interventiöhinnan ja maailmanmarkkinoilla todettujen valkoisen sokerin noteerausten tai hintojen välinen erotus, sekä ottaen huomioon tarve saavuttaa tasapaino kolmansiin maihin jalostettuina tavaroina vietäväksi tarkoitettujen yhteisön perustuotteiden käytön ja näiden maiden jalostusliikenteeseen hyväksytyjen tuotteiden käytön välillä,

perusmäärän soveltaminen voidaan rajoittaa tiettyihin asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin,

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 artiklan nojalla voidaan säätää tuesta mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdan f, g ja h alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden vientiin sellaisenaan; tuen taso on määritettävä sadalta kilogrammalta kuiva-ainetta, ottaen erityisesti huomioon CN-koodiin 1702 30 91 kuuluvien tuotteiden vientiin sovellettava tuki, asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden vientiin sovellettava tuki sekä suunniteltuun vientiin liittyvät taloudelliset näkökohdat; mainitun 1 kohdan f ja g alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuki myönnetään ainoastaan tuotteille, jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 2135/95 5 artiklassa esitetyt edellytykset, ja h alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden tuki myönnetään ainoastaan tuotteille, jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 2135/95 6 artiklassa esitetyt edellytykset,

edellä tarkoitettut tuet on vahvistettava kuukausittain; tukia voidaan muuttaa muuna aikana,

näiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta seuraa, että kyseisten tuotteiden tuet olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitettyjen määrien mukaisiksi,

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EYVL L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EYVL L 159, 3.6.1998, s. 38.

⁽³⁾ EYVL L 214, 8.9.1995, s. 16.

⁽⁴⁾ EYVL L 94, 9.4.1986, s. 9.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan d, f, g ja h alakohdassa tarkoitettujen, sellaisenaan vietävien tuot-

teiden vientiin myönnettävät tuet vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

siirappien ja tiettyjen muiden sellaisenaan vietävien sokerialan tuotteiden vientitukien vahvistamisesta 30 päivänä huhtikuuta 1999 komission asetukseen

Tuotekoodi	Tuen määrä
	— EUR/100 kg kuiva-ainetta —
1702 40 10 9100	51,94 ⁽²⁾
1702 60 10 9000	51,94 ⁽²⁾
1702 60 80 9100	98,69 ⁽⁴⁾
	— EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg —
1702 60 95 9000	0,5194 ⁽¹⁾
	— EUR/100 kg kuiva-ainetta —
1702 90 30 9000	51,94 ⁽²⁾
	— EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg —
1702 90 60 9000	0,5194 ⁽¹⁾
1702 90 71 9000	0,5194 ⁽¹⁾
1702 90 99 9900	0,5194 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
	— EUR/100 kg kuiva-ainetta —
2106 90 30 9000	51,94 ⁽²⁾
	— EUR/1 % sakkaroosia × 100 kg —
2106 90 59 9000	0,5194 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Perusmäärää ei sovelleta siirappeihin, joiden puhtausaste on alle 85 prosenttia (asetus (EY) N:o 2135/95). Sakkaroosipitoisuus määritetään asetuksen (EY) N:o 2135/95 3 artiklan mukaisesti.

⁽²⁾ Sovelletaan ainoastaan asetuksen (EY) N:o 2135/95 5 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin.

⁽³⁾ Perusmäärää ei voida soveltaa asetuksen (ETY) N:o 3513/92 (EYVL L 355, 5.12.1992, s. 12) liitteen 2 kohdassa määriteltyyn tuotteeseen.

⁽⁴⁾ Sovelletaan ainoastaan asetuksen (EY) N:o 2135/95 6 artiklassa tarkoitettuihin tuotteisiin.

Huom.: Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 905/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientitukien vahvistamisesta ja vientitodis-
tusten myöntämisen keskeyttämisestä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan ja 15 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinanoteerausten tai -hintojen sekä kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan 4 kohdan nojalla tuet on vahvistettava ottaen huomioon toisaalta yhteisön markkinoilla vallitseva riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien saatavuus- ja hintatilanne ja sen kehitysnäkymät sekä toisaalta riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien hintatilanne ja sen kehitysnäkymät maailmanmarkkinoilla; saman artiklan mukaisesti on myös tärkeää turvata riisimarkkinoiden tasapaino ja hintojen ja kaupan luonnollinen kehitys sekä lisäksi ottaa huomioon suunniteltuun vientiin liittyvät taloudelliset seikat ja tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla sekä perustamissopimuksen 228 artiklan mukaisesti tehtyjen sopimusten rajoitteet,

komission asetuksessa (ETY) N:o 1361/76⁽³⁾ vahvistetaan rikkoutuneiden riisinjyvien sallittu enimmäismäärä riisissä, jolle vientituki vahvistetaan, sekä määritetään vähennysprosentti, jota kyseiseen tukeen on sovellettava silloin, kun rikkoutuneiden riisinjyvien suhteellinen osuus vietävässä riisissä on kyseistä enimmäismäärää suurempi,

4 743 t riisiä on mahdollista viedä tiettyihin määrärajoitukseen; on aiheellista käyttää komission asetuksen (EY) N:o 1162/95⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 444/98⁽⁵⁾, 7 artiklan 4 kohdassa säädettyä menettelyä; tämä menettely olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa,

asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan 5 kohdassa määritellään riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientituen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet,

maailmanmarkkinatilanteen tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimusten vuoksi voi olla tarpeen eriyttää tiettyjen tuotteiden tuki niiden määrärajoituksen mukaan,

tiettyillä markkinoilla vallitsevan pakatun pitkäjyväisen riisin kysynnän huomioon ottamiseksi olisi säädettävä erityisen tuen vahvistamisesta kyseiselle tuotteelle,

tuki on vahvistettava vähintään kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana,

kyseisten yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta riisimarkkinoiden nykyiseen tilanteeseen ja erityisesti riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien hintanoteerauksiin yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla seuraa, että tuki olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteessä mainitun suuruisiksi,

yhteisön sitoumuksista Maailman kauppajärjestössä johtuvien määrällisten rajoitusten hallinnon mukaisesti on keskeytettävä sellaisten vientitodistusten myöntämistä, joihin liittyy vientituki, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3072/95 1 artiklassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien tuotteiden, mainitun artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita lukuun ottamatta, vientituet vahvistetaan liitteessä mainitun suuruisiksi.

2 artikla

Keskeytetään sellaisten vientitodistusten myöntäminen, joihin liittyy tuen ennakko vahvistus, liitteessä vahvistettua 4 743 t määrää lukuun ottamatta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 3 päivänä toukokuuta 1999.

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 154, 15.6.1976, s. 11.

⁽⁴⁾ EYVL L 117, 24.5.1995, s. 2.

⁽⁵⁾ EYVL L 56, 26.2.1998, s. 12.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien vientitukien vahvistamisesta ja vientitodistusten myöntämisen keskeyttämisestä 30 päivänä huhtikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/t)			(EUR/t)		
Tuotekoodi	Määräpaikka (1)	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka (1)	Tuen määrä
1006 20 11 9000	01	107,00	1006 30 65 9900	01	134,00
1006 20 13 9000	01	107,00		04	—
1006 20 15 9000	01	107,00	1006 30 67 9100	05	140,00
1006 20 17 9000	—	—			
1006 20 92 9000	01	107,00	1006 30 67 9900	—	—
1006 20 94 9000	01	107,00			
1006 20 96 9000	01	107,00	1006 30 92 9100	01	134,00
1006 20 98 9000	—	—		02	140,00 (2)
1006 30 21 9000	01	107,00		03	145,00 (2)
1006 30 23 9000	01	107,00		04	—
1006 30 25 9000	01	107,00		05	140,00
1006 30 27 9000	—	—	1006 30 92 9900	01	134,00
1006 30 42 9000	01	107,00		04	—
1006 30 44 9000	01	107,00	1006 30 94 9100	01	134,00
1006 30 46 9000	01	107,00		02	140,00 (2)
1006 30 48 9000	—	—		03	145,00 (2)
1006 30 61 9100	01	134,00		04	—
	02	140,00 (2)		05	140,00
	03	145,00 (2)	1006 30 94 9900	01	134,00
	04	—		04	—
	05	140,00			
1006 30 61 9900	01	134,00	1006 30 96 9100	01	134,00
	04	—		02	140,00 (2)
1006 30 63 9100	01	134,00		03	145,00 (2)
	02	140,00 (2)		04	—
	03	145,00 (2)		05	140,00
	04	—			
	05	140,00	1006 30 96 9900	01	134,00
1006 30 63 9900	01	134,00		04	—
	04	—			
1006 30 65 9100	01	134,00	1006 30 98 9100	05	140,00
	02	140,00 (2)			
	03	145,00 (2)	1006 30 98 9900	—	—
	04	—			
	05	140,00	1006 40 00 9000	—	—

(1) Määräpaikat ilmoitetaan seuraavasti:

- 01 Liechtenstein, Sveitsi ja Livignon ja Campione d'Italian kuntien alueet, asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 4 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti vahvistetut tuet 1 780 t kokonaismäärälle tarkoitettua riisiä,
02 alueet I, II, III, VI Turkia lukuun ottamatta,
03 alueet IV, V, VII c, Kanada sekä alue VIII Surinamia, Guyanaa ja Madagaskaria lukuun ottamatta,
04 komission asetuksen (ETY) N:o 3665/87, sellaisena kuin se on muutettuna, 34 artiklassa tarkoitettua määrärajoitusta,
05 Ceuta ja Melilla; asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 4 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti vahvistetut tuet 465 t kokonaismäärälle tarkoitettua riisiä.

(2) Määrärajoitukseen 02 ja 03 tarkoitettua riisiä osalta asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 4 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti vahvistetut tuet 2 498 t kokonaismäärälle tarkoitettua riisiä.

Huom. Alueet määritellään komission asetuksen (ETY) N:o 2145/92, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 906/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi
Ranskan merentakaisiin departementteihin annetun asetuksen (ETY) N:o 391/92
muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-
muksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista
erityistoimenpiteistä Ranskan merentakaisen departe-
menttien hyväksi 16 päivänä joulukuuta 1991 annetun
neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3763/91⁽¹⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o
2598/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo, että

viljatuotteiden toimittamista Ranskan merentakaisiin
departementteihin (MD) koskevan tuen määrät
vahvistetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 391/92⁽³⁾,
sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY)
N:o 662/1999⁽⁴⁾; yhteisön eurooppalaisessa osassa ja
maailmanmarkkinoilla tapahtuneiden noteerausten ja

hintojen muutosten vuoksi Ranskan merentakaisen
departementtien hankintatuki olisi vahvistettava uudel-
leen liitteessä esitettyjen määrien mukaiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallin-
tokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 391/92, sellaisena kuin se
on muutettuna, liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsen-
valtioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 356, 24.12.1991, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 267, 9.11.1995, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 43, 19.2.1992, s. 23.

⁽⁴⁾ EYVL L 83, 27.3.1999, s. 17.

LIITE

tukien määrästä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Ranskan merentakaisiin departementteihin annetun asetuksen (ETY) N:o 391/92 muuttamisesta 30 päivänä huhtikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/tonni)

Tuote (CN-koodi)	Tuen määrä			
	Määräpaikka			
	Guadeloupe	Martinique	Ranskan Guyana	Réunion
Tavallinen vehnä (1001 90 99)	43,00	43,00	43,00	46,00
Ohra (1003 00 90)	60,00	60,00	60,00	63,00
Maissi (1005 90 00)	54,00	54,00	54,00	57,00
Durumvehnä (1001 10 00)	12,00	12,00	12,00	16,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 907/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille annetun asetuksen (ETY) N:o 1832/92 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2348/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

viljatuotteiden toimittamista Kanariansaarille koskevan tuen määrät vahvistetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1832/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 663/1999⁽⁴⁾; yhteisön eurooppalaisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla tapahtuneiden

noteerausten ja hintojen muutosten johdosta Kanariansaarten hankintatuet olisi vahvistettava uudelleen liitteessä esitettyjen määrien mukaisiksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1832/92, sellaisena kuin se on muutettuna, liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 185, 4.7.1992, s. 26.

⁽⁴⁾ EYVL L 83, 27.3.1999, s. 19.

LIITE

tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Kanariansaarille annetun asetuksen (ETY) N:o 1832/92 muuttamisesta 30 päivänä huhtikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/tonni)

Tuote (CN-koodi)		Tuen määrä
Tavallinen vehnä	(1001 90 99)	40,00
Ohra	(1003 00 90)	57,00
Maissi	(1005 90 00)	51,00
Durumvehnä	(1001 10 00)	8,00
Kaura	(1004 00 00)	63,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 908/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi
Azoreille ja Madeiraan annetun asetuksen (ETY) N:o 1833/92 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 562/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo, että

viljatuotteiden toimittamista Azoreille ja Madeiraan koskevan tuen määrät vahvistetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1833/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 664/1999⁽⁴⁾; yhteisön eurooppalaisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla tapahtu-

neiden noteerausten ja hintojen muutosten johdosta Azorien ja Madeiran hankintatuet olisi vahvistettava uudelleen liitteessä esitettyjen määrien mukaisiksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 1833/92, sellaisena kuin se on muutettuna, liite tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 76, 13.3.1998, s. 6.

⁽³⁾ EYVL L 185, 4.7.1992, s. 28.

⁽⁴⁾ EYVL L 83, 27.2.1999, s. 21.

LIITE

tukien määrästä yhteisöstä peräisin olevien viljatuotteiden toimittamiseksi Azoreille ja Madeiraan annetun asetuksen (ETY) N:o 1833/92 muuttamisesta 30 päivänä huhtikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/tonni)

Tuote (CN-koodi)	Tuen määrä	
	Määräpaikka	
	Azorit	Madeira
Tavallinen vehnä (1001 90 99)	40,00	40,00
Ohra (1003 00 90)	57,00	57,00
Maissi (1005 90 00)	51,00	51,00
Durumvehnä (1001 10 00)	8,00	8,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 909/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
yhteisön elintarvikeapuna ja kansallisena elintarvikeapuna toimitettuihin vilja- ja
riisialan tuotteisiin sovellettavien tukien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2547/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

elintarvikeapuna toimitettavista maataloustuotteista aiheutuvien menojen yhteisörahoituksesta 21 päivänä lokakuuta 1974 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2681/74⁽⁵⁾ 2 artiklassa säädetään, että asiaa koskevien yhteisön sääntöjen mukaisesti vahvistettuja vientitukia vastaava osa menoista kuuluu Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosastoon,

yhteisön elintarvikeaputoimia koskevan talousarvion laatimisen ja hallinnon helpottamiseksi ja jotta jäsenvaltiot saisivat tietoonsa kansallisia elintarvikeaputoimia

koskevan yhteisön rahoitusosuuden, olisi määriteltävä näille toimille myönnettävien tukien taso,

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädettyjä vientitukea koskevia yleisiä sääntöjä ja sen soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä sovelletaan soveltuvin osin edellä mainittuihin toimiin,

riisin vientituen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet määritellään asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kansainvälisissä yleissopimuksissa tai muissa täydentävissä ohjelmissa sekä muissa yhteisön veloituksetonta toimittamista koskevissa toimenpiteissä määrättyjen yhteisön elintarvikeaputoimien ja kansallisten elintarvikeaputoimien osalta vilja- ja riisialan tuotteisiin sovellettavat tuet vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽⁵⁾ EYVL L 288, 25.10.1974, s. 1.

LIITE

yhteisön elintarvikeapuna ja kansallisena elintarvikeapuna toimittuihin vilja- ja riisialan tuotteisiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 30 päivänä huhtikuuta 1999 komission asetukseen

(EUR/t)

Tuotekoodi	Tuen määrä
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	37,00
1002 00 00 9000	74,00
1003 00 90 9000	54,00
1004 00 00 9400	60,00
1005 90 00 9000	48,00
1006 30 92 9100	148,00
1006 30 92 9900	148,00
1006 30 94 9100	148,00
1006 30 94 9900	148,00
1006 30 96 9100	148,00
1006 30 96 9900	148,00
1006 30 98 9100	148,00
1006 30 98 9900	148,00
1006 30 65 9900	148,00
1006 40 00 9000	—
1007 00 90 9000	48,00
1101 00 15 9100	49,25
1101 00 15 9130	49,25
1102 20 10 9200	74,66
1102 20 10 9400	64,00
1102 30 00 9000	—
1102 90 10 9100	79,71
1103 11 10 9200	30,00
1103 11 90 9200	30,00
1103 13 10 9100	95,99
1103 14 00 9000	—
1104 12 90 9100	79,32
1104 21 50 9100	106,28

Huom.: Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se muutettuna.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 910/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamiseksi
Kanariansaarille

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-
muksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista
erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä
kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o
1601/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna
asetuksella (EY) N:o 2348/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 3
artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1601/92 3 artiklan mukaan Kana-
riansaarten riisintarpeen täyttyminen määrien, hinnan ja
laadun osalta taataan hankkimalla yhteisöstä peräisin
olevaa riisiä sellaisin myyntiehdoin, jotka vastaavat tuonti-
maksusta vapautusta, mikä tarkoittaa tuen myöntämistä
yhteisöstä peräisin oleville toimituksille; tämän tuen
vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti eri
hankintalähteiden kustannukset ja erityisesti kolmansiin
maihiin suunnatussa viennissä käytetyt hinnat,

komission asetuksessa (EY) N:o 2790/94⁽³⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 825/
98⁽⁴⁾, säädetään Kanariansaarten tiettyjen maataloustuot-
teiden, riisi mukaan lukien, erityisen hankintajärjestelmän

soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista sään-
nöistä,

näiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta
riisialan markkinoiden nykyiseen tilanteeseen ja erityisesti
näiden tuotteiden noteerauksiin tai hintoihin yhteisön
Euroopan puoleisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla
seuraa, että Kanariansaarten hankintatuki vahvistetaan liit-
teessä esitettyjen määrien mukaiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallin-
tokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1601/92 3 artiklan mukaan tukien
määrät yhteisöstä peräisin olevan riisin toimittamiseksi
Kanariansaarten erityisen hankintajärjestelmän mukaisesti
vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsen-
valtioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 296, 17.11.1994, s. 23.

⁽⁴⁾ EYVL L 117, 21.4.1998, s. 5.

LIITE

yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamista Kanariansaarille koskevien tukien määristä 30 päivänä huhtikuuta 1999 komission asetukseen

(EUR/t)

Tavaran kuvaus (CN-koodi)	Tuen määrä
kokonaan hiottu riisi (1006 30)	148,00
rikkoutuneet riisinjyvät (1006 40)	33,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 911/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
tukien määristä yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamiseksi
Azoreille ja Madeiraan

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Azorien ja Madeiran hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1600/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2348/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1600/92 10 artiklan mukaan Azorien ja Madeiran riisintarpeen täyttyminen määrien, hinnan ja laadun osalta taataan hankkimalla yhteisöstä peräisin olevaa riisiä sellaisin myyntiehdoin, jotka vastaavat tuontimaksusta vapautusta, mikä tarkoittaa tuen myöntämistä yhteisöstä peräisin oleville toimituksille; tämän tuen vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti eri hankintalähteiden kustannukset ja erityisesti kolmansiin maihin suunnatussa viennissä käytetyt hinnat,

komission asetuksessa (ETY) N:o 1696/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2596/93⁽⁴⁾, säädetään Azorien ja Madeiran tiettyjen maataloustuotteiden, riisi mukaan lukien, erityisen hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä; edellä mainitun asetuksen säännöksiä täydentävät tai niistä poikkeavat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan Azorien ja Madeiran erityisen

riisituotteiden hankintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja arvioidun hankintataseen vahvistamisesta 16 päivänä heinäkuuta 1992 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 1983/92⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1683/94⁽⁶⁾,

näiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta riisialan markkinoiden nykyiseen tilanteeseen ja erityisesti näiden tuotteiden noteerauksiin tai hintoihin yhteisön Euroopan puoleisessa osassa ja maailmanmarkkinoilla seuraa, että Azorien ja Madeiran hankintatuki vahvistetaan liitteessä esitettyjen määrien mukaiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1600/92 10 artiklan mukaan tukien määrät yhteisöstä peräisin olevan riisin toimittamiseksi Azorien ja Madeiran erityisen hankintajärjestelmän mukaisesti vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 179, 17.1.1992, s. 6.

⁽⁴⁾ EYVL L 238, 23.9.1993, s. 24.

⁽⁵⁾ EYVL L 198, 17.7.1992, s. 37.

⁽⁶⁾ EYVL L 178, 12.7.1994, s. 53.

LIITE

yhteisöstä peräisin olevien riisialan tuotteiden toimittamista Azoreille ja Madeiraan koskevien tukien määristä 30 päivänä huhtikuuta 1999 komission asetukseen

(EUR/t)

Tavaran kuvaus (CN-koodi)	Tuen määrä	
	Määräpaikka	
	Azorit	Madeira
kokonaan hiottu riisi (1006 30)	148,00	148,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 912/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 923/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 8 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 8 kohdan nojalla lupahakemuksen jättöpäivänä sovellettavaa vientitukea on sovellettava hakemuksesta tämän luvan voimassaoloaikana toteutuvaan vientiin; tässä tapauksessa tukeen on sovellettava korjauskerrointa,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1501/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2513/98⁽⁴⁾, sallitaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevan korjauskertoimen vahvistaminen; tämä

kerroin on laskettava ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa esitetyt tekijät,

maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää korjauskertoimen eriyttämistä määräraikan mukaan,

korjauskerroin ja tuki on vahvistettava samaa menettelyä noudattaen; kerrointa voidaan muuttaa kahden vahvistamisen välisenä aikana,

edellä mainituista säännöksistä seuraa, että korjauskerroin on vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden, lukuun ottamatta maltaita, ennakolta vahvistettuihin vientitukiin sovellettava korjauskerroin vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 313, 21.11.1998, s. 16.

LIITE

viljojen tukeen sovellettavan korjauskertoimen vahvistamisesta 30 päivänä huhtikuuta 1999
annettuun komission asetukseen

(EUR/t)

Tuotekoodi	Määräpaikka (1)	Kuluva 5	1. jakso 6	2. jakso 7	3. jakso 8	4. jakso 9	5. jakso 10	6. jakso 11
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	01	0	0	0	-1,00	-2,00	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1002 00 00 9000	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	03	0	-35,00	-35,00	-35,00	-35,00	—	—
	02	0	-10,00	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	04	0	0	0	0	0	—	—
	02	0	-1,00	-2,00	-3,00	-3,00	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9130	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9150	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9170	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9180	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	01	0	-10,00	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1103 11 10 9400	01	0	-10,00	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	01	0	0	-10,00	-10,00	-10,00	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Määräpaikat ovat:

01 kaikki kolmannet maat,

02 muut kolmannet maat,

03 Yhdysvallat, Kanada ja Meksiko,

04 Sveitsi, Liechtenstein ja Slovenia.

Huom. Alueet määritellään komission asetuksessa (ETY) N:o 2145/92, sellaisena kuin se on muutettuna (EYVL L 214, 30.7.1992, s. 20).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 913/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
voin ostojen keskeyttämisestä tietyissä jäsenvaltioissa

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-
muksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä mark-
kinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun
neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 ⁽¹⁾, sellaisena kuin
se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/
96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 a artiklan 1 kohdan ensimmäisen
alakohdan ja 3 kohdan,

sekä katsoo, että

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 777/87 ⁽³⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja
Ruotsin liittymisasiakirjalla, vahvistetaan olosuhteet, joissa
voin ja rasvattoman maitojauheen ostot voidaan keskeyttää
ja aloittaa uudelleen, sekä vaihtoehtoiset toimenpiteet,
jotka voidaan toteuttaa keskeyttämissä tapauksissa,

komission asetuksessa (ETY) N:o 1547/87 ⁽⁴⁾, sellaisena
kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o
1802/95 ⁽⁵⁾, vahvistetaan perusteet, joiden mukaisesti voim-
ostot tarjouskilpailulla suoritetaan tai keskeytetään jäsen-
valtioissa, tai Yhdistyneen kuningaskunnan sekä Saksan
liittotasavallan osalta tietyllä alueella,

Komission asetuksessa (EY) N:o 798/1999 ⁽⁶⁾ määrätään
mainittujen ostojen keskeyttämisestä tietyissä jäsenval-
tioissa; markkinahintoja koskevien tietojen perusteella

asetuksen (ETY) N:o 1547/87 1 artiklan 3 kohdassa
säädetty edellytys ei enää täyty Saksassa, Suomessa,
Italiassa, Irlannissa, Pohjois-Irlannissa, Espanjassa, Alan-
komaissa ja Portugalissa: tämän vuoksi on tarpeen
mukauttaa luetteloa jäsenvaltioista, joissa edellä tarkoi-
tettua keskeyttämistä sovelletaan, ja

tässä asetuksessa määrätty toimenpiteet ovat maidon ja
maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 777/87 1 artiklan 3 kohdassa tarkoi-
tetut voim ostot tarjouskilpailulla keskeytetään Belgiassa,
Tanskassa, Kreikassa, Ranskassa, Luxemburgissa, Itäval-
lassa, Ruotsissa ja Iso-Britanniassa.

2 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 798/1999.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsen-
valtioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽³⁾ EYVL L 78, 20.3.1987, s. 10.

⁽⁴⁾ EYVL L 144, 4.6.1987, s. 12.

⁽⁵⁾ EYVL L 174, 26.7.1995, s. 27.

⁽⁶⁾ EYVL L 102, 17.4.1999, s. 7.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 914/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
asetuksessa (ETY) N:o 429/90 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä
202. erityisessä tarjouskilpailussa sovellettavan voiöljylle myönnettävän tuen
enimmäismäärän vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 a artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

yhteisössä suoraan kulutukseen tarkoitettulle voiöljylle tarjouskilpailulla myönnettävästä tuesta 20 päivänä helmikuuta 1990 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 429/90 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 124/1999 ⁽⁴⁾, mukaisesti interventioelimet aloittavat pysyvän tarjouskilpailun tuen myöntämiseksi voiöljylle; mainitun asetuksen 6 artiklassa säädetään, että jokaisessa erityisessä tarjouskilpailussa saadut tarjoukset huomioon ottaen on vahvistettava vähintään 96 prosenttia rasva-ainetta sisältävälle voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärä tai voidaan päättää tarjouskilpailun jättämisestä ratkaisematta; käyttötarkoituksenvakuuden määrä on vahvistettava tämän mukaisesti,

saatujen tarjousten tutkimisesta seuraa, että olisi vahvistettava tarjouskilpailussa saatujen tarjousten perusteella tuen enimmäismäärä jäljempänä tarkoitettulle tasolle ja määrätävä sen perusteella käyttötarkoituksenvakuus, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (ETY) N:o 429/90 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 202. erityisessä tarjouskilpailussa tuen enimmäismäärä ja käyttötarkoituksenvakuus vahvistetaan seuraavasti:

— tuen enimmäismäärä:	117 EUR/100 kg
— käyttötarkoituksenvakuus:	129 EUR/100 kg.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽³⁾ EYVL L 45, 21.2.1990, s. 8.

⁽⁴⁾ EYVL L 16, 21.1.1999, s. 19.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 915/1999,

annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,

voin vähimmäismyyntihintojen sekä kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärien vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2571/97 pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 30. erityisessä tarjouskilpailussa

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan 3 ja 6 kohdan ja 12 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

voin myynnistä alennettuun hintaan sekä konditoriatuotteiden, jäätelöiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettulle kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävästä tuesta 15 päivänä joulukuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2571/97⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 494/1999⁽⁴⁾, mukaisesti interventioelimet myyvät tarjouskilpailulla tiettyjä hallussaan olevia voimääriä ja myöntävät kermalle, voille ja voiöljylle tukea; mainitun asetuksen 18 artiklassa säädetään, että jokaisessa erityisessä tarjouskilpailussa saadut tarjoukset huomioon ottaen on vahvistettava voin

vähimmäismyyntihinta sekä kermalle, voille ja voiöljylle, jotka voidaan erottaa niiden käyttötarkoituksen, voin rasva-ainepitoisuuden ja käytettävän mukaisesti, myönnettävän tuen enimmäismäärä, tai voidaan pitää tarjouskilpailun jättämisestä ratkaisematta; jalostusvakuuksien määrä tai määrät on vahvistettava tämän mukaisesti, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2571/97 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 30. erityisessä tarjouskilpailussa tuen enimmäismäärä ja jalostusvakuuden määrä vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽³⁾ EYVL L 350, 20.12.1997, s. 3.

⁽⁴⁾ EYVL L 59, 6.3.1999, s. 17.

LIITE

voin vähimmäismyyntihintojen sekä kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävän tuen enimmäismäärien vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2571/97 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjestetyssä 30. erityisessä tarjouskilpailussa 30 päivänä huhtikuuta 1999 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

Kaavat			A		B	
Käyttötavat			Merkkiaineilla	Ilman merkkiaineita	Merkkiaineilla	Ilman merkkiaineita
Vähimmäismyyntihinta	Voi \geq 82 %	Sellaisenaan	—	—	—	—
		Voiöljy	—	—	—	—
Jalostusvakuus		Sellaisenaan	—	—	—	—
		Voiöljy	—	—	—	—
Tuen enimmäismäärä	Voi \geq 82 %		95	91	—	91
	Voi $<$ 82 %		—	88	—	88
	Voiöljy		117	113	117	—
	Kerma		—	—	40	38
Jalostusvakuus		Voi	105	—	—	—
		Voiöljy	129	—	129	—
		Kerma	—	—	44	—

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 916/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
asetuksessa (ETY) N:o 1589/87 säädetyn pysyvän tarjouskilpailun osana järjeste-
tyssä 238. tarjouskilpailussa sovellettavan voim enimmäisostohinnan vahvistami-
sesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopi-
muksen,
ottaa huomioon maidon ja maitotuotteiden yhteisestä
markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun
neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68 ⁽¹⁾, sellaisena kuin
se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/
96 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 a artiklan 1 kohdan ensimmäisen
alakohdan ja 3 kohdan,
sekä katsoo, että
interventioelinten tarjouskilpailun perusteella tekemistä
voistoista 5 päivänä kesäkuuta 1987 annetun komission
asetuksen (ETY) N:o 1589/87 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on
viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 124/1999 ⁽⁴⁾, 5
artiklassa säädetään, että kussakin tarjouskilpailussa saadut
tarjoukset huomioon ottaen on vahvistettava sovellettavan
interventiohinnan mukaisesti enimmäisostohinta, tai

voidaan päättää tarjouskilpailun jättämisestä ratkaisematta,
ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat maidon ja
maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1589/87 mukaisessa 238. tarjouskil-
pailussa, jonka tarjousten esittämiselle annettu määräaika
päätyi 27 päivänä huhtikuuta 1999, enimmäisostohin-
naksi vahvistetaan 295,38 EUR/100 kg.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsen-
valtioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽³⁾ EYVL L 146, 6.6.1987, s. 27.

⁽⁴⁾ EYVL L 16, 21.1.1999, s. 19.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 917/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
kokonaan hiotun pitkäjyväisen riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuk-
sessä (EY) N:o 2566/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 2566/98⁽³⁾ avataan riisin vientitukea koskeva tarjouskilpailu,

komission asetuksen (ETY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädetty perusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjo-

ukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhaisemmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2566/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana tiettyihin kolmansiin maihin vietävän CN-koodiin 1006 30 67 kuuluvan pitkäjyväisen kokonaan hiotun riisin enimmäisvientitueksi 26–29 päivänä huhtikuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 330,00 EUR/t tonnilta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 49.

⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 918/1999,**annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,****kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2565/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 2565/98⁽³⁾ avataan riisin vientitukea koskeva tarjouskilpailu,

komission asetuksen (EY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädetty perusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjoukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhaisemmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa määrätty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2565/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana tiettyihin Euroopan kolmansiin maihin vietävän kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientitueksi vahvistetaan 26–29 päivänä huhtikuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 175,00 EUR/tonnilta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 46.

⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 919/1999,

annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,

kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2564/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 2564/98⁽³⁾ avataan riisin vientitukea koskeva tarjouskilpailu,komission asetuksen (EY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädetty perusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjoukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhaisemmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2564/98 tarkoitetun tarjouskilpailun osana tiettyihin kolmansiin maihin vietävän kokonaan hiotun lyhytjyväriisin, kokonaan hiotun keskipitkäjyväisen riisin ja kokonaan hiotun pitkäjyväisen A-riisin enimmäisvientitueksi vahvistetaan 26–29 päivänä huhtikuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 150,00 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.⁽³⁾ EYVL L 320, 28.11.1998, s. 43.⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25.⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 920/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuk-
sessä (EY) N:o 770/1999 tarkoitetun tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2072/98⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 770/1999⁽³⁾ avataan riisin vientitukea koskeva tarjouskilpailu,

komission asetuksen (ETY) N:o 584/75⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 299/95⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaan komissio voi asetuksen (EY) N:o 3072/95 22 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta; tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklassa säädetyt perusteet; tarjouskilpailu ratkaistaan niiden tarjouksen tekijöiden hyväksi, joiden tarjo-

ukset ovat enimmäisvientituen suuruiset tai sitä alhaisemmat,

edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisten riisimarkkinoiden tämänhetkiseen tilanteeseen seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa tarkoitettu määrä, ja

tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 770/1999 tarkoitetun tarjouskilpailun osana tiettyihin kolmansiin maihin vietävän kokonaan hiotun lyhytjyväisen riisin enimmäisvientitueksi vahvistetaan 26–29 päivänä huhtikuuta 1999 jätettyjen tarjousten perusteella 200,00 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 265, 30.9.1998, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 100, 15.4.1999, s. 14.

⁽⁴⁾ EYVL L 61, 7.3.1975, s. 25.

⁽⁵⁾ EYVL L 35, 15.2.1995, s. 8.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 921/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
markkinoilta vedettyjen hedelmien ja vihannesten jakelua Kosovon pakolaisille
koskevista erityistoimenpiteistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 857/1999⁽²⁾, ja erityisesti sen 30 artiklan 7 kohdan,

sekä katsoo, että

- (1) 16 päivänä huhtikuuta 1997 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 659/97⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 729/1999⁽⁴⁾, säädetään asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan interventiojärjestelmän ja erityisesti markkinoilta vedettyjen tuotteiden yhteisön ulkopuolella humanitaarisena apuna annettavan ilmaisjakelun osalta,
- (2) mainitun asetuksen 14 artiklan 3 kohdassa ja 16 artiklan 2 kohdassa säädetään kutakin yhteisön ulkopuolella tapahtuvaa ilmaisjakelua edeltävistä ehdoista sekä sitä koskevasta komission päätöksestä,
- (3) elintarvikeavun kiireellisyys Kosovon kriisin uhrina pakolaiseksi joutuneelle väestölle ja näitä pakolaisia vastaanottaville perheille on laajasti tiedossa,
- (4) näiden väestönsien auttamisen helpottamiseksi asetuksen (EY) N:o 659/97 14 artiklan 3 kohdan ja 16 artiklan 2 kohdan tietyistä säännöksistä olisi poikettava toistaiseksi,

(5) olisi rajattava alueet, joihin tätä poikkeusta sovelletaan, ja

(6) tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 659/97 14 artiklan 3 kohdan ja 16 artiklan 2 kohdan säännöksiä ei sovelleta Kosovon pakolaisille ja heitä vastaanottaville perheille suunnattaviin ilmaisjakeluihin Jugoslavian liittotasavallan (Serbian ja Montenegron), Albanian, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian, Bosnian ja Hertsegovinan, Bulgarian ja Romanian alueella.

Näiden toimien osalta jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle:

- päättyneitä toimia koskevat asetuksen (EY) N:o 659/97 liitteessä VI säädetty tiedot kunkin kuukauden ensimmäisenä työpäivänä;
- jäljennös FAO:n neuvoo-antavalle ylituotannon sijoittelua käsittelevälle alakomitealle annetusta ilmoituksesta.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 108, 27.4.1999, s. 7.

⁽³⁾ EYVL L 100, 17.4.1997, s. 22.

⁽⁴⁾ EYVL L 93, 8.4.1999, s. 11.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 922/1999,**annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,****tiettyjen Virosta, Latviasta ja Liettuasta peräisin olevien marjojen vähimmäistuontihintajärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja vähimmäistuontihinnan vahvistamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 2479/96 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyille maataloustuotteille yhteisön tariffikiintiöinä annetuista tietyistä myönnytyksistä ja Viron, Latvian ja Liettuan kanssa tehdyissä vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevissa sopimuksissa määrättyjen tiettyjen maataloutta koskevien myönnytysten autonomisesta ja väliaikaisesta mukauttamisesta Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi 7 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1926/96⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (EY) N:o 1926/96 liitteessä I a ja I b, liitteessä II b ja liitteessä III a olevissa liitteissä osoitetaan, että vähimmäistuontihinnat vahvistetaan markkinointivuositain; asetuksen (EY) N:o 2479/96⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 844/98⁽³⁾, liitteessä II vahvistetaan kyseiset hinnat markkinointivuodelle 1998/1999 näin ollen olisi vahvistettava vähimmäistuontihinnat markkinointivuodelle 1999/2000, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmä- ja vihannesjalosteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 2479/96 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Vähimmäistuontihinnat markkinointivuodelle 1999/2000 esitetään tämän asetuksen liitteessä II."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 254, 8.10.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 335, 24.12.1996, s. 25.

⁽³⁾ EYVL L 120, 23.4.1998, s. 11.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 923/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiet-
tyihin maitotuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1587/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 804/68 17 artiklan 1 kohdan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklan a–e ja g kohdassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinoiden ja yhteisön markkinoiden hintojen ero voidaan kattaa vientituella; tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisyjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja tuen määrän vahvistamisperusteista 30 päivänä toukokuuta 1994 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1222/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1352/98⁽⁴⁾, määritellään tuotteet, joille olisi vahvistettava niiden vientiin asetuksen (ETY) N:o 804/68 liitteessä lueteltuina tavaroina sovellettava tuen määrä,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan tuen määrä 100 kilogrammalle kutakin kyseistä perustuotetta on vahvistettava kullekin kuukaudelle,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 3 kohdassa säädetään, että tuen määrän vahvistamiseksi on tarvittaessa otettava huomioon kaikissa jäsenvaltioissa mainitun asetuksen liitteessä A lueteltujen perustuotteiden tai niihin rinnastettavien tuotteiden osalta sovellettava tuotantotuki, avustukset tai muut vaikutukseltaan vastaavat toimenpiteet kyseisen alan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen säännösten mukaisesti,

asetuksen (ETY) N:o 804/68 11 artiklan 1 kohdan mukaan yhteisössä tuotetulle ja kaseiiniksi muutetulle rasvattomalle maidolle myönnetään tukea, jos tämä maito ja tästä maidosta valmistettu kaseiini täyttävät tietyt edellytykset, jotka vahvistetaan kaseiiniksi ja kaseinaateiksi jalostetulle rasvattomalle maidolle myönnettävää tukea koskevista yleisistä säännöistä 15 päivänä heinäkuuta 1968 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 987/68⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1435/90⁽⁶⁾,

voin myynnistä alennettuun hintaan sekä konditoriatuotteiden, jäätelöiden ja muiden elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettulle kermalle, voille ja voiöljylle myönnettävästä tuesta 15 päivänä joulukuuta 1997 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2571/97⁽⁷⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 494/1999⁽⁸⁾, sallitaan voin ja kerman toimittaminen alennettuun hintaan tiettyjä tavaroita valmistaville laitoksille, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1222/94 liitteessä A ja asetuksen (ETY) N:o 804/68 1 artiklassa tarkoitettuihin perustuotteisiin, jotka viedään asetuksen (ETY) N:o 804/68 liitteessä lueteltuina tavaroina, sovellettavat vientituen määrät vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2. Tuen määrää ei vahvisteta niille edellisessä kohdassa tarkoitetuille tuotteille, joita ei mainita liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

⁽¹⁾ EYVL L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EYVL L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽³⁾ EYVL L 136, 31.5.1994, s. 5.

⁽⁴⁾ EYVL L 184, 27.6.1998, s. 25.

⁽⁵⁾ EYVL L 169, 18.7.1968, s. 6.

⁽⁶⁾ EYVL L 138, 31.5.1990, s. 8.

⁽⁷⁾ EYVL L 350, 20.12.1997, s. 3.

⁽⁸⁾ EYVL L 59, 6.3.1999, s. 17.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta
Martin BANGEMANN
Komission jäsen

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin maitotuotteisiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 30 huhtikuuta 1999 komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Tavaroiden kuvaus	Tuen määrä
ex 0402 10 19	Maito jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus enintään 1,5 painoprosenttia (TJ 2):	
	a) vietäessä CN-koodiin 3501 kuuluvia tavaroita	—
	b) vietäessä muita tavaroita	90,00
ex 0402 21 19	Maito jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus 26 painoprosenttia (TJ 3):	
	a) vietäessä TJ 3:n kaltaisina tuotteina voita tai kermaa sisältäviä tavaroita alennetulla hinnalla asetuksen (ETY) N:o 2571/97 mukaisesti	85,94
	b) vietäessä muita tavaroita	120,00
ex 0405 10	Voi, jossa on rasvaa 82 painoprosenttia (TJ 6):	
	a) vietäessä alennetulla hinnalla toimitettua voita tai kermaa sisältäviä tavaroita, jotka on valmistettu asetuksessa (ETY) N:o 2571/97 annettujen edellytysten mukaisesti	61,00
	b) vietäessä CN-koodiin 2106 90 98 kuuluvia tavaroita, joiden maitorasvapitoisuus on vähintään 40 painoprosenttia	177,25
	c) vietäessä muita tavaroita	170,00

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 924/1999,
annettu 30 päivänä huhtikuuta 1999,
perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiet-
tyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavista tuen määristä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1599/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan 5 kohdan a alakohdan ja 15 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti voidaan kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdan a, c, d, f, g ja h alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden kansainvälisten kauppahintojen ja yhteisön hintojen välinen erotus kattaa vientituella, jos kyseiset tuotteet viedään kyseisen asetuksen liitteessä mainittuina tavaroina; tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisyjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja tuen määrän vahvistamisperusteista 30 päivänä toukokuuta 1994 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1222/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1909/97⁽⁴⁾, täsmennetään kyseisistä tuotteista ne, joille olisi vahvistettava niitä asetuksen (ETY) N:o 1785/81 liitteessä I mainittuina tavaroina vietäessä sovellettava tuen määrä,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti tuen määrä on vahvistettava kuukausittain 100 kilogrammalle kutakin kyseistä perustuotetta,

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 artiklan 3 kohdassa samoin kuin Uruguay kieroituksen monenvälisen neuvottelujen osana tehdyn maataloutta koskevan sopimuksen 11 artiklassa määrätään, että tavarahan sisällyvälle tuotteelle myönnettävä vientituki ei saa olla suurempi kuin kyseiseen tuotteeseen sitä sellaisenaan vietäessä sovellettava tuki,

tässä asetuksessa vahvistettujen tuen määrien osalta voidaan käyttää ennakkovahvistusta; tulevien kuukausien markkinatilannetta ei ole vielä mahdollista varmuudella arvioida,

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomiin tavaroihin sisällyville maataloustuotteille myönnettävän vientituen osalta tehdyt maksusitoumukset saattavat vaarantua, jos tuen määrät vahvistetaan ennakolta suuriksi; tämän vuoksi olisi kyseisissä tapauksissa toteutettava suoja-toimenpiteitä estämättä silti pitkän aikavälin sopimusten tekoa; erityisen tuen määrän vahvistaminen niitä tapauksia varten, joissa tuen ennakkovahvistusta käytetään, on toimenpide, jolla kyseisten eri tavoitteiden saavuttaminen mahdollistetaan,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 5 kohdan b alakohdassa säädetään, että jos asetuksen 4 artiklan 5 kohdan a alakohdassa tarkoitettua todistusta ei toimiteta, alennettu vientituki on säädettävä ottaen huomioon tuotantotuen määrä, jota sovelletaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1010/86⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1126/96⁽²⁾, mukaisesti kyseiselle perustuotteelle tuotteen oletettuna valmistusjankohtana,

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1222/94 liitteessä A esitettyihin ja asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin perustuotteisiin, jotka viedään asetuksen (ETY) N:o 1785/81 liitteessä I mainittuina tavaroina, sovellettavat tuen määrät vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä ilmoitetun suuruisiksi.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1999.

⁽¹⁾ EYVL L 177, 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EYVL L 159, 3.6.1998, s. 38.

⁽³⁾ EYVL L 136, 31.5.1994, s. 5.

⁽⁴⁾ EYVL L 184, 27.6.1998, s. 25.

⁽⁵⁾ EYVL L 94, 9.4.1986, s. 9.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin sokerialan tuotteisiin sovellettavien tuen määrien vahvistamisesta 30 päivänä huhtikuuta 1999 komission asetukseen

Tuote	Tuen määrä EUR/100 kg	
	tuen ennakkovahvistusta käytettäessä	muissa tapauksissa
Valkoinen sokeri:		
— asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 5 kohdan b alakohdan mukaisesti	5,79	8,38
— kaikissa muissa tapauksissa	49,35	51,94

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 26 päivänä huhtikuuta 1999,

Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen perustamisesta tehdyn päätöksen 88/591/EHTY, ETY, Euratom muuttamisesta siten, että tuomioistuin voi kokoontua yhden tuomarin kokoonpanossa

(1999/291/EY, EHTY, Euratom)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 168 a artiklan,

ottaa huomioon Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 32 d artiklan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 140 a artiklan,

ottaa huomioon yhteisöjen tuomioistuimen pyynnön,

ottaa huomioon komission lausunnon,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

sekä katsoo, että

(1) yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen työmäärä on sen perustamisesta lähtien huomattavasti kasvanut ja kasvaa edelleen merkittävästi vireille tulevista teollis- ja tekijänoikeuksia koskevista oikeudenkäynneistä ja erityisesti yhteisön tavaramerkistä 20 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 40/94 soveltamisesta johtuen ⁽²⁾,

(2) jotta tuomioistuin kykenee selviytymään tästä lisääntyvästä työmäärästä, olisi ennen tuomioistuimen jäsenten lukumäärän kasvattamista käytet-

tävä kaikki keinot sen toiminnan tehostamiseksi nykyisessä kokoonpanossa,

(3) jäsenvaltioiden erilaisista kansallisista oikeusjärjestyksistä saadut kokemukset osoittavat, että tietyssä määrässä tapauksia eivät sen enempää esille tulleiden oikeuskysymysten tai tosiseikkoja koskevien kysymysten laatu, asian merkitys kuin mitkään muutkaan erityiset seikat edellytä, että asian ratkaisisi ensimmäisessä oikeusasteessa tuomarikollegio, ja että antamalla yhden tuomarin kokoonpanolle toimivalta ratkaista tietyt asiat voidaan tuomioistuimen ratkaisemien asioiden määrää huomattavasti lisätä,

(4) vastaavasti tietyissä yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen käsiteltäviksi saatetuissa asioissa eivät oikeuskysymysten tai tosiseikkoja koskevien kysymysten vaikeaselkoisuus, asian merkitys eivätkä mitkään muutkaan erityiset seikat edellytä, että nämä asiat ratkaistaisiin kolmen tuomarin kokoonpanossa, ja

(5) olisi siten muutettava Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen perustamisesta 24 päivänä lokakuuta 1988 tehtyä päätöstä 88/591/EHTY, ETY, Euratom ⁽³⁾,

⁽¹⁾ EYVL C 328, 26.10.1998, s. 167.

⁽²⁾ EYVL L 11, 14.1.1994, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 319, 25.11.1988, s. 1, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 1994 liittymisasiakirjalla.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Lisätään päätöksen 88/591/EHTY, ETY, Euratom 2 artiklan 4 kohdan kolmannen virkkeen loppuun sanat ”tai yhden tuomarin kokoonpanossa”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan viidentenätoista päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 26 päivänä huhtikuuta 1999.

Neuvoston puolesta

J. FISCHER

Puheenjohtaja

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 29 päivänä huhtikuuta 1999,

suu- ja sorkkatautiviruksen Algeriasta, Marokosta ja Tunisiasta Euroopan yhteisön alueelle siirtymisen ehkäisemistoimenpiteistä tehdyn komission päätöksen 1999/212/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 1118)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(1999/292/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 22 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo, että

- (1) Algeriassa, Marokossa ja Tunisiassa on karjassa todettu suu- ja sorkkatautia; komissio teki tästä syystä päätöksen 1999/212/EY⁽²⁾ suu- ja sorkkatautiviruksen Algeriasta, Marokosta ja Tunisiasta Euroopan yhteisön alueelle siirtymisen ehkäisemistoimenpiteistä,
- (2) kyseisen päätöksen 4 artiklan mukaisesti toimenpiteitä on tarkasteltava uudestaan taudin kehittymisen vuoksi,
- (3) toimenpiteistä ei voida luopua kyseisten kolmansien maiden tautitilanteen vuoksi; näiden toimen-

piteiden soveltamisaikaa olisi näin ollen jatkettava kolmella kuukaudella, ja

- (4) tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 1999/212/EY 4 artiklassa oleva päivämäärä ”31 päivä huhtikuuta 1999” päivämäärällä ”31 päivä heinäkuuta 1999”.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

⁽²⁾ EYVL L 74, 19.3.1999, s. 29.

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 29 päivänä huhtikuuta 1999,

lampaan bluetongue-tautiin liittyvistä suojatoimenpiteistä tietyillä Kreikan alueilla*(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 1119)*

(Ainoastaan kreikankielinen teksti on todistusvoimainen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(1999/293/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/ETY⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

- (1) lampaan bluetongue-taudin tautipesäkkeitä on havaittu loka- ja joulukuun 1998 välillä Rhodoksen, Kosin ja Leroksen saarilla Dodekanesian ja Samoksen nomoksissa;
- (2) Kreikan viranomaiset ovat toteuttaneet kiireellisiä toimenpiteitä ja yhteisön osallistuminen näiden toimenpiteiden rahoitukseen vahvistetaan komission päätöksellä 1999/221/EY⁽³⁾;
- (3) bluetongue-taudille alttiisiin lajeihin kuuluvien elävien eläimien ja niistä saatavien tiettyjen tuotteiden siirtämistä koskevia toimenpiteitä olisi jatkettava kyseisillä, päätöksen 1999/221/EY 3 artiklassa tarkoitetuilla alueilla; ja
- (4) tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kreikan on kiellettävä lampaan bluetongue-taudille alttiisiin lajeihin kuuluvien eläinten, niiden siemennesteen, munasolujen ja alkioiden vienti Dodekanesian ja Samoksen nomosten alueelta.

Kreikan on edellytettävä eläinlääkintäviranomaisten antamaa lupaa lampaan bluetongue-taudille alttiisiin lajeihin kuuluvien eläinten siirtämiselle Dodekanesian ja Samoksen nomosten alueella.

2 artikla

Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen kahden kuukauden välein ja sitä sovelletaan 1 päivään helmikuuta 2000.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu Helleenien tasavallalle.

Tehty Brysselissä 29 päivänä huhtikuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.⁽²⁾ EYVL L 62, 15.3.1993, s. 49.⁽³⁾ EYVL L 82, 26.3.1999, s. 44.

*(Jäsenvaltioiden välillä tehdyt sopimukset)***Ilmoitus Amsterdamin sopimuksen voimaantulopäivästä**

Amsterdamin 2 päivänä lokakuuta 1997⁽¹⁾ allekirjoitettu Amsterdamin sopimus Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, Euroopan yhteisöjen perustamissopimusten ja niihin liittyvien tiettyjen asiakirjojen muuttamisesta on kyseisen sopimuksen 14 artiklan 2 kohdan mukaisesti tullut tänään 1 päivänä toukokuuta 1999 voimaan viimeisen ratifiointikirjan tultua talletetuksi 30 päivänä maaliskuuta 1999.

Seuraavassa luetellaan ne tähän mennessä annetut julistukset, joilla hyväksytään Euroopan yhteisöjen toimivalta antaa ennakkoratkaisuja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 35 artiklassa tarkoitettujen säädösten pätevydestä ja tulkinnasta:

- Espanjan kuningaskunta on julistanut hyväksyntänsä Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen toimivallan 35 artiklan 2 kohdan ja 3 kohdan a alakohdan mukaisesti,
- Belgian kuningaskunta, Saksan liittotasavalta, Helleenien tasavalta, Italian tasavalta, Luxemburgin suurherttuakunta, Alankomaiden kuningaskunta, Itävallan tasavalta, Portugalin tasavalta, Suomen tasavalta ja Ruotsin kuningaskunta ovat julistaneet hyväksyvänsä Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen toimivallan 35 artiklan 2 kohdan ja 3 kohdan b alakohdan mukaisesti,
- antaessaan edellä mainitut julistukset Belgian kuningaskunta, Saksan liittotasavalta, Espanjan kuningaskunta, Italian tasavalta, Luxemburgin suurherttuakunta, Alankomaiden kuningaskunta ja Itävallan tasavalta ovat varanneet itselleen oikeuden antaa kansallisessa lainsäädännössään säännöksiä, joiden mukaan, kun 35 artiklan 1 kohdassa tarkoitettun säädöksen pätevyttä tai tulkintaa koskeva kysymys tulee esille sellaisen kansallisen tuomioistuimen käsiteltävänä olevassa asiassa, jonka päätöksiin ei kansallisen lainsäädännön mukaan saa hakea muutosta, tämä tuomioistuin on velvollinen saattamaan asian yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi.

⁽¹⁾ EYVL C 340, 10.11.1997, s. 1.